

<<灵心小史>>

图书基本信息

书名：<<灵心小史>>

13位ISBN编号：9787546353937

10位ISBN编号：7546353939

出版时间：2011-9-1

出版时间：吉林出版集团有限责任公司

作者：(法)小德兰

页数：232

译者：聂传炎,张安毅

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<灵心小史>>

前言

纯洁的心灵是有福的 很偶然的原因，读到小德兰的《灵心小史》。

读后且喜且讶，掩卷之后仍然觉得余香犹存。

欣喜的是，作者竟然具有如此的空灵和慧性。庶几令人想起《红楼梦》中的诗句：“毫端蕴秀临霜写，口齿噙香对月吟。”

”讶异的是，作者并非文学大家，乃是弃俗修道的修女！

而照我素常的经验，宗教徒往往喜好说教，似作者这般将宗教和生活完美地融合，却是极为罕见。

书中文字处处精妙绝伦，玲珑剔透，试举例如下：“回忆从前，爱养笼鸟。

一只芙蓉鸟，音鸣极好。

一只红头雀，方出窠，即捕入囚笼，喂之虽周至，然未尝一闻母声。

而朝夕所闻者，只芙蓉之音韵，一旦亦欲效之，岂非大难而极难。

我爱观其侧耳而听，转喉而效之不倦，初则芙蓉之声，清脆悠扬，红头固不能相应。

而孰意久而久之，意与芙蓉嚶鸣同调耶。

好姆姆，你知道从小教我歌颂者谁欤？

能悦我心之声韵何物乎？

我虽脆弱无能，希望一旦在天，将在世所一听再听。

不一听的爱情歌谱，仿其音韵，永远继唱于无穷世也。

” 诸君！

不知你读到这样的文字，会作何样感想？

我只觉得，在作者的笔下，宗教乃是如此馨香美好，不但丝毫不令人觉得乏味，反倒处处流溢着童真的灵光。

这是最纯净心灵的爱的絮语。它宛如满室的芝兰，沁人心脾，又如晨风中的露珠，盈盈欲滴。

在作者的心中，无论是清风的吟哦，碧草的氤氲，溪流的欢唱，虫鸟的啾鸣，无不具有无限的生之乐趣，显露出天主的美意。

作者的名字叫小德兰。

她在尘世短短24年(1873—1897)的生活中，始终都在追随着耶稣的教导：“你们如果不能变成孩子的样式，断不能进入神的国。

”在她幼年的时候，她就渴慕着献身给基督，二姐进入修道院以后，她修道的心志更为强烈，最终，在她15岁时，修院破例允许她加入修院。

此后，她就在修道院过着很安静的生活，九年之后离开了人世。

她的外在生活是平凡的，甚至可以说没有任何出众之处，那些想要在她的文字中寻求宏大壮举的人也许会感到失望；她的文字是诗性的，间或充满了跳跃性，那些神往于玄奥精深的神学体系的人，或许也会折身而返……然而，她的魅力也正在于此：在最平凡无奇的外在生活中，活出灵性的美丽和芬芳。

她始终自谦为主前的小白花，不求得到世人的夸耀或爱慕，只求得到天主的欢喜，在他的脚边静静地绽放。

在她的这本《灵心小史》中，她所叙述的几乎全部是她的生活琐事：她童年与姐姐们的情谊，她为了加入修院所做的努力，她在修院中如何学习谦卑和柔顺……然而，正是在这些琐事之中，我们比在皇皇的神学巨著或壮烈的史诗篇章中收获到更多的感动，更多地感受到这颗灵魂的卓绝和伟大。

须知，真正的伟大，不是肉眼所能见的，恰如《小王子》所说：“美好的东西，是肉眼所不能见的。”

”这便是小德兰赐予我们最大的珠宝：在最平凡的生活中，保持心灵的伟大、纯净和高贵。

当我们的灵魂越是柔和，爱得越多，我们感受到的喜悦也就越多。我们的心灵之眼就会看 也许，正是这个原因，在小德兰去世以后，她的《灵心小史》始终位列西方人最热爱的心灵著作之列。一版再版，并被翻译成多国语言。

在亚马逊等网站上，《灵心小史》始终是位居前10名的心灵类畅销书。

<<灵心小史>>

而随着岁月的流转，整个世界也逐渐认识到了她的圣德。在她100年忌辰之际，教皇册封她为圣师。她舍弃了尘世，无意追随那种虚假的伟大和荣耀，然而，尘世最终却认出了这颗心灵的高迈卓绝。

不过，尽管小德兰是天主教修女，她的《灵心小史》却并不仅仅适合于基督徒阅读，因为，在她的整本书中，她始终只谈论爱、谦卑与柔顺，而爱的语言乃是普天之下共通的语言。

她说：“因爱成伤。

”这句话恰好和略晚于她出世的同名修女（获诺贝尔奖的德兰修女）如出一辙，后者说：“爱，直到受伤害。

”本书在民国期间，曾有马相伯先生、苏雪林先生等人的译本。

这些译本都很精妙，但美中不足的是，这些译本中或者文言文太多，或者所依据的原书版本舛异，让今天的读者阅读起来颇为不便。

因此，笔者不揣愚昧，将它重新译出。

如果能给读者带来些微的亮光，笔者将不胜欣慰，而小德兰在荣耀的天国，想必也必然向我等含眄而笑了。

纯洁的心灵是有福的。

是为序。

聂传炎 2011.5.5

<<灵心小史>>

内容概要

《灵心小史》是最纯净心灵的爱的絮语，其字里行间处处洋溢着了一颗纯真、挚爱、喜乐、酣畅的心的跃动，每一个读过的人都被深深感动。

也许，正是因为这个原因，《灵心小史》始终跻身于西方人最热爱的心灵著作之列，并被翻译成60多种语言，传遍全球。

<<灵心小史>>

作者简介

小德兰(Therese of Lisieux)

一个24岁的平凡生命，死后却被誉为“当代最伟大的圣女”。

她的生命很短暂，在这个世界上仅仅生活了24年。

生前，她一直默默无闻，没有做过什么轰轰烈烈的事业，死后却轰动了全世界，被教皇誉为“当代最伟大的圣女”。

一个平凡的小女孩在死后竟获得如此卓越的荣誉，其奥秘使许多人感到好奇。

不过，每一个读过《灵心小史》的人，都能在她最平凡无奇的外在生活中，读出她内在灵性的美丽和芬芳，这便是小德兰赐予我们最大的珠宝：在最平凡的生活中，保持心灵的伟大、纯净和高贵。

<<灵心小史>>

书籍目录

- 第一章 一朵小白花
- 第二章 初临人世
- 第三章 姐妹情深
- 第四章 温馨的童年
- 第五章 “孩子，最后吻吻你可怜的妈妈吧”
- 第六章 我的灵魂从未品尝过如此甜蜜的幸福
- 第七章 你不止照顾我的身体，也照拂我的灵魂
- 第八章 郁郁寡欢的学校生活
- 第九章 初识离别苦
- 第十章 奇迹终于发生了
- 第十一章 日光之下，尽是虚空
- 第十二章 初领圣餐
- 第十三章 我又开始了平凡的生活
- 第十四章 “驴子和爱犬”的教训
- 第十五章 特别的恩典
- 第十六章 被赐灵粮
- 第十七章 修道初心
- 第十八章 谒见主教
- 第十九章 朝圣之旅
- 第二十章 罗马观光
- 第二十一章 谒见教皇
- 第二十二章 漫漫归途
- 第二十三章 心愿得遂
- 第二十四章 初入修会
- 第二十五章 慈父病重
- 第二十六章 弃绝爱己之心
- 第二十七章 我在宁静中发下大愿
- 第二十八章 再赐甘霖
- 第二十九章 爱的道路多么安慰人心
- 第三十章 我已找到我的圣召，这就是爱
- 第三十一章 我做你最小的孩童
- 第三十二章 这包裹着我灵魂的重重黑暗
- 第三十三章 我的身心已不再属于我自己
- 第三十四章 如果只是在言辞上爱主，那将毫无价值
- 第三十五章 仅仅心中有爱还不够
- 第三十六章 主的两支画笔
- 第三十七章 如果没有祈祷，我能够做什么呢
- 第三十八章 以爱德和欢笑作为席中菜肴
- 第三十九章 为“兄长”代祷
- 第四十章 用燃烧着爱焰的心灵撬动地球

<<灵心小史>>

章节摘录

版权页：当他们转向他时，他们就能畅通无阻地来到他的面前，沐浴在他神圣的恩典之中。

出于对他的爱，他们也绝不会玷污受洗时领受的白袍。

此外，我也常常不解：那些身处蛮荒之地的外邦人，终身都没有聆听过福音，也没有听过天主的圣名。

而我凝眸美丽的大自然之时，耶稣就以他的慈爱开启我的双眼，使我领受到他的奥秘。

我看得出，他造的花朵都极为美丽，玫瑰娇艳无比，百合纯洁无瑕，但它们并不会掩住紫罗兰的芬芳或雏菊的素雅。

如果所有花儿都争着要做玫瑰，就不会有小花来点缀乡野，大自然在春天就会失去灿烂的外衣。

灵魂也是如此，在主的花园中，既要有伟大的圣徒来做园中的百合与玫瑰，也要有些朴素的圣徒，甘愿变成雏菊和紫罗兰，静静绽放在主的脚边，蒙受他的喜悦。

德行完满的圣徒，只是顺服他的意旨行事。

因此，我清楚地知道：谦卑者只要心灵柔顺，就会感到主赐予他的慈爱，就如主赐予那些伟大圣徒的恩典一样，都是何等的长阔高深！

说到底，爱的奥秘就是甘于卑微，谦顺柔和。

当然，如果我们都完全像那些博学的圣徒，在讲道时说出智慧的话语，来增添教会的荣耀，那么天主住进我们心中之时，就不必过于屈尊。

然而，事实并非如此，主也造了许多婴孩，他们茫然无知，只能以哭喊来倾诉心思。

但主却不顾自己的高贵，同样欢喜地来到他们心中。

所以，那些野花野草都满怀着欢喜，以单纯的心来愉悦他。

主就是这样降低自己，取了奴仆的形象，他的爱就如阳光，既照耀着高大的扁柏树，也照耀着每朵微小的野花。

他爱着每个灵魂，在他的眼中，每个灵魂都是独特的，如同他的独子。

这就如同四季的流转，当时刻到来之时，主就会让最平凡的雏菊绽放出蓓蕾。

<<灵心小史>>

编辑推荐

《灵心小史:让爱撬动的地球》编辑推荐：被译成60种文字，流传全球。

尘封50年后，中文简体版本重出江湖！

一个24岁的短暂生命，一部绝世的灵性之书，全球60多种语言出版，传遍全球！

须知，真正的伟大，不是肉眼所能见的，这便是小德兰赐予我们最大的珠宝：在最平凡的生活中，保持心灵的伟大、纯净和高贵。

<<灵心小史>>

名人推荐

“小德兰逝世至今已一个世纪，她的心史对今日世界究竟有什么现实意义？

读者若是阅完本书后闭目凝思；贯穿本书并经常跳跃在我们心目中的无非是一个“爱”字，洋溢在本书字里行间的如川奔腾的情感仍是一个“爱”字——“我的使命已找到了，我的圣召——热诚爱人而已

”——马相伯 民国著名教育家、复旦大学创始人、教育家蔡元培的老师 “《灵心小史》是一本不会引起教外人憎厌的一个修女的自传。

惟其它有这样的长处，所以它已成为宗教文学中的杰作。

”——施蛰存 中国现代著名作家、文学翻译家 “我们这个不妨称为心理学精微的20世纪，正需要着一个像德兰型的圣人，因为她是最敏锐的心理学者之一，也是我所知道的，最冷静的一位分析家。

圣洁到了她的手，已不复仅是崇高了，它像水一样，浸渗到了潜意识的境界。

”——吴经熊 中国学者 著名法学家 “小德兰，生前默默无闻，活着时谦卑地称自己为“耶稣的小花”。

这朵“耶稣的小花”，死后却轰动了全世界。

这个奥秘我们可以在一本薄薄的小书《灵心小史》(也译成《一朵小白花》和《回忆录》)里看到”——华姿 诗人 作家 编辑 著有《在爱中行走》

<<灵心小史>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>